

Statements for non-teaching staff (SNAs, caretaker, cleaning, office and canteen staff)

| Answer those statements that apply to you in your role in the school. | | | | | | |
|---|------------|----------------------|-------------|-------------------|------------|-------------------|
| Please 🖌 in the circles for each statement. | Disagree | Slightly disagree | Not sure | Slightly agree | Agree | Not applicable |
| School management/the principal/teachers know what other languages I speak. | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc |
| I know in general which languages are spoken by students in our school. | | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc |
| I am aware of the level of difficulty of the language I use to interact with students and can adapt it when necessary to be understood. | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc |
| I am aware of how well parents/guardians speak English and I am supportive in my interactions with them to ensure messages and communications are understood. | | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc |
| I am sometimes asked to help newly arrived students, because of the language(s) I speak. | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc |
| SNAs working in the classroom know who needs language support in the class. | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc |
| SNAs with language skills use their language knowledge to support students. | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc |
| In our school all staff make an effort to spell and pronounce students' names correctly (over school PA, when presenting certs, etc.) especially if the names are not familiar or are unusual. We know that this matters to our students. Their name is an important part of their identity. | | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc |
| In our school, translators and/or interpreters provide help when communicating with parents who do not speak the language(s) of schooling. | | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc |
| In our school, speaking other languages outside lessons is accepted. | | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc |
| In our school environment, the languages of the school community are present and displayed. | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc |
| In our school, we provide key documents in different languages for students and their parents. | | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc |
| In our school, we understand that cultural norms and behaviours differ across cultures and that this has implications for school life, i.e. discipline, roles and so on. | | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc | \bigcirc |

An Intercultural Look at our Schools is an adaptation of the project "A roadmap for schools to support the language(s) of schooling" (2017-2019) of the European Centre for Modern Languages (ECML). The ECML is a Council of Europe institution promoting excellence in language education in its member states. www.ecml.at/roadmapforschools







